

SÚD PRVÉHO STUPŇA

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 8. októbra 2008 – SGL Carbon/Komisia

(Vec T-68/04) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Trh s výrobkami na báze uhlíka a grafitu pre elektrické a mechanické aplikácie — Usmernenia k metóde stanovovania výšky pokút — Závažnosť a dĺžka trvania porušenia — Zásada proporcionality — Zásada rovnosti zaobchádzania — Maximálna hranica 10 % obratu — Úroky z omeškania“)

(2008/C 301/46)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: SGL Carbon AG (Wiesbaden, Nemecko) (v zastúpení: M. Klusmann a A. von Bonin, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a W. Mölls, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci H.-J. Freund, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2004/420/ES z 3. decembra 2003 týkajúceho sa konania o uplatnení článku 81 [ES] a článku 53 Dohody EHP (vec C.38.359 – Výrobky na báze uhlíka a grafitu pre elektrické a mechanické aplikácie) a subsidiárne návrh na zníženie výšky pokuty uloženej žalobcovi uvedeným rozhodnutím

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. SGL Carbon AG je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 8. októbra 2008 – Schunk a Schunk Kohlenstoff-Technik/Komisia

(Vec T-69/04) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Trh s výrobkami na báze uhlíka a grafitu pre elektrické a mechanické aplikácie — Námiетка nezákonnosti — Článok 15 ods. 2 nariadenia č. 17 — Pripísateľnosť protiprávneho správania — Usmernenia k metóde stanovovania výšky pokút — Závažnosť a účinok porušenia — Odsťrašujúci účinok — Spolupráca počas správneho konania — Zásada proporcionality — Zásada rovnosti zaobchádzania — Protinávřh na zvýšenie pokuty“)

(2008/C 301/47)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobcovia: Schunk GmbH (Thale, Nemecko) a Schunk Kohlenstoff-Technik GmbH (Heuchelheim, Nemecko) (v zastúpení: pôvodne R. Bechtold a S. Hirsbrunner, neskôr R. Bechtold, S. Hirsbrunner a A. Schädle, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: pôvodne F. Castillo de la Torre a H. Gading, neskôr F. Castillo de la Torre a M. Kellerbauer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2004/420/ES z 3. decembra 2003 týkajúceho sa konania o uplatnení článku 81 [ES] a článku 53 Dohody EHP (vec C.38.359 – Výrobky na báze uhlíka a grafitu pre elektrické a mechanické aplikácie), ako aj subsidiárne návrh na zníženie výšky pokuty uloženej žalobcom týmto rozhodnutím a jednak protinávřh Komisie na zvýšenie uvedenej pokuty

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.

2. Schunk GmbH a Schunk Kohlenstoff-Technik GmbH sú povinní nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 8. októbra 2008 – Carbone-Lorraine/Komisia

(Vec T-73/04) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Trh s výrobkami na báze uhlíka a grafítu pre elektrické a mechanické aplikácie — Usmernenia k metóde stanovovania výšky pokút — Závažnosť a dĺžka trvania porušenia — Poľahčujúce okolnosti — Spolupráca počas správneho konania — Zásada proporcionality — Zásada rovnosti zaobchádzania“)

(2008/C 301/48)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Le Carbone-Lorraine (Courbevoie, Francúzsko) (v zastúpení: pôvodne A. Winckler a I. Simic, neskôr A. Winckler a H. Kanellopoulos, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a É. Gippini Fournier, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2004/420/ES z 3. decembra 2003 týkajúceho sa konania o uplatnení článku 81 [ES] a článku 53 Dohody EHP (vec C.38.359 – Výrobky na báze uhlíka a grafítu pre elektrické a mechanické aplikácie) a subsidiárne návrh na zníženie výšky pokuty uloženej žalobcovi uvedeným rozhodnutím

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Le Carbone-Lorraine je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 8. októbra 2008 – Helkon Media/Komisia

(Vec T-122/06) (¹)

(„Arbitrážna doložka — Program podpory rozvoja, distribúcie a skvalitnenia európskych audiovizuálnych diel (MEDIA Plus) — Žiadosť o úhradu peňažnej podpory — Existencia arbitrážnej doložky — Započítanie — Neprípustnosť“)

(2008/C 301/49)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Helkon Media AG (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: U. Karpenstein, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Wilms a I. Kaufmann-Bühler, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podľa článku 238 ES s cieľom dosiahnuť uloženie povinnosti Komisii zaplatiť žalobcovi údajne dlžnú sumu podľa zmluvy o peňažnej podpore Spoločenstva priznanej projektu „Dark Blue World“ (projekt 2002-4212-0103DI010006DE)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Helkon Media AG je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 154, 1.7.2006.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 10. októbra 2008 – Inter-Ikea Systems/ÚHVT (Zobrazenie palety)

(Spojené veci T-387/06 až T-390/06) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva zobrazujúcej paletu — Absolútny dôvod zamietnutia — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94“)

(2008/C 301/50)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Inter-Ikea Systems BV (Delft, Holandsko) (v zastúpení: J. Gulliksson, advokát)